

## ANNEXE AU RÈGLEMENT SPORTIF – ARBITRAGE – AMENAGEMENT DU TSUBAZERIAI PENDANT LA PERIODE DE LA COVID-19

Ce présent règlement s'appliquera dès sa diffusion à l'ensemble des compétitions de kendo sur le territoire français (Métropole et Dom-Tom). Sa diffusion doit être la plus large possible envers les arbitres et les compétiteurs afin d'éviter la propagation du virus et de maintenir la pratique du kendo en compétition dans les meilleures conditions.

Le Département sportif à travers la Commission d'arbitrage organisera la diffusion de cette annexe à l'occasion du stage d'arbitrage national. Les arbitres nationaux auront à relayer cet aménagement aux arbitres régionaux dont ils ont la charge.

Le Département du Haut niveau devra informer les compétiteurs du groupe France dès le premier rassemblement post-Covid, pour que les compétiteurs puissent se préparer aux compétitions internationales.

### 1. Suppression du "Tsubazeriai"

- Les combattants doivent éviter au maximum le "Tsubazeriai". Ils doivent faire l'effort de lancer tout de suite une technique en "Hiki-waza" au moment de rentrer en contact avec l'adversaire, même après un "Tai-atari".
- S'il n'y a pas de technique lancée par les combattants lorsqu'ils entrent en contact, ils doivent se séparer tout de suite.
- Les combattants doivent faire l'effort de se séparer tout de suite sans attendre le "Wakare" des arbitres.
- Les arbitres ne doivent pas annoncer "Wakare" si les combattants commencent à se séparer. Il est donc préférable de ne pas annoncer "Wakare" trop rapidement.
- Pas de "Kakégoé". Le "Kiai" est interdit pendant le "Tsubazeriai".
- Le "Kiai" est permis au moment de la technique en "Hiki-waza".

### 2. Séparation à partir de "Tsubazeriai" et reprise de "Chuudan"

- Les combattants s'éloignent jusqu'à ce que leurs pointes soient séparées (à peu près à la même distance que lorsque commencent les combats)
- Les combattants doivent reculer ensemble au même rythme. Pas "l'un puis l'autre".
- Les combattants ne doivent pas se séparer en ouvrant ou en baissant la garde.
- Les combattants ne font pas de signe de la tête, ni autre signal pour se séparer.
- Les combattants doivent faire en sorte de se séparer sans sortir du shiai.
- Le bon comportement est la séparation en ayant le même "kigurai" (esprit), et en gardant le contact du "Shinogi" (Shinogi wo kezuru).



- Lorsque le “Wakare” est annoncé, l'arbitre peut demander à l'un des combattants seulement de reculer, si l'autre combattant risque de sortir en se replaçant.

#### REMARQUE POUR LES COMBATTANTS

- Si l'un des compétiteurs est au bord du shiaiyo (ex. Rouge) et si les compétiteurs prennent l'initiative de se séparer, alors “Blanc” doit lui laisser la possibilité de reprendre la distance sans que “Rouge” ne sorte du shiaiyo.

#### REMARQUE POUR LES ARBITRES

- Si l'un des compétiteurs risque de sortir en se séparant (sans l'annonce “Wakare”), vous devez annoncer “Yame” et les replacer au centre.
- Si l'un des compétiteurs est au bord du shiaiyo, “Shushin” l'annonce “Wakare” et réajuste rapidement la position des deux compétiteurs par rapport à la limite du shiaiyo.

### 3. “Hansoku” après la demande de “Gogi”

- Si l'un des combattants commence à reculer d'un pas, puis s'arrête et laisse l'adversaire se remettre à la bonne distance.
- Si pendant la séparation, l'un des combattants lance une attaque
- Si pendant la séparation, l'un fait une action sur le shinai de l'autre (par ex. : frapper le shinai, makiwaza ou passer la pointe de l'autre côté en croisant les shinai).
- Si l'un des combattants pousse l'autre avant de se séparer.
- Si l'un des combattants suit et se rapproche de son adversaire qui tente de reprendre sa distance.
- Si l'un des combattants gagne du temps ou évite le combat en se protégeant trop et en se rapprochant de l'adversaire (absence de combativité), comme dans la règle qui existe déjà.

### 4. Protections spécialisées

Il existe aujourd'hui une multitude de protections contre les projections de gouttelettes. Le CNKDR n'a pas de recommandation particulière sur une fabrication ou une autre. En outre l'utilisation de protection est obligatoire lors de la pratique en club comme en compétition. Les attendus en terme de protection sont :

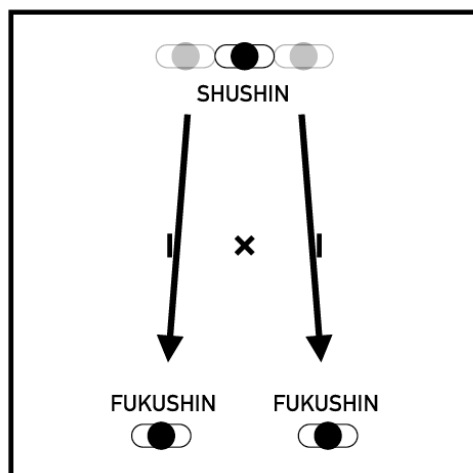
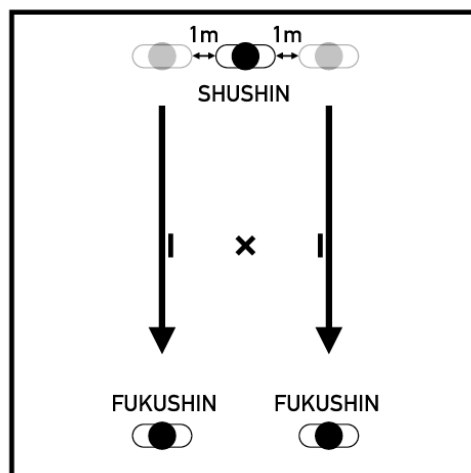
- La bouche doit être protégée afin de ne pas produire de projections vers l'adversaire. Le masque plexi devant la bouche est préconisé.
- Pas de recommandation particulière sur la protection des yeux, mais les masques plexi qui les couvrent sont autorisés.
- Quelque soit la protection utilisée, elle ne devra pas porter préjudice au bon déroulement des combats. Si toutefois cela arrivait l'organisateur pourrait être amené à en demander le changement ou l'exclusion du combattant en dernier ressort.



**RÈGLE DE DÉPLACEMENT DES ARBITRES  
AVANT, PENDANT ET APRÈS LES COMBATS**

Les arbitres et les combattants doivent porter un masque pendant toute la durée des combats et durant les cérémonies d'ouverture et de clôture de la compétition. Les arbitres doivent avoir leurs propres drapeaux. Pas d'échange ou de prêt.

Pour éviter la proximité des arbitres, une distance d'au moins 1 m doit être maintenue lorsque les arbitres entrent et sortent du Shiaijo. Le "Shushin" se tient au centre, et les "Fukushin" doivent être juste en dehors des lignes de départ des combattants. Ils doivent avancer vers leur position, en passant à l'extérieur des lignes.

**AVANT LE COVID****PENDANT LE COVID**

Pendant le "Gogi" les arbitres doivent respecter une distance de au moins 1m.

Après le combats les arbitres doivent maintenir cette distance de 1m pour discuter de l'après match.

Département Sportif  
Commission d'arbitrage  
du CNKDR

